TOSHIBA MANUAL DE INSTALACIÓN

Para el personal encargado del trabajo de instalación y de la asistencia técnica

Kit del mando a distancia inalámbrico

Modelo: RBC-AXU31-E

Observe las precauciones de seguridad descritas en el Manual del propietario del kit del mando a distancia inalámbrico. Manual de instalación y Manual del propietario de la unidad interior.

■ Accesorios

Ν°	Nombre de la pie	eza	Cant.	Nº	Nombre de la pieza
1	Receptor de la señal (cable de control de 200		1	10	Mando a distancia
	mm suministrado)			11	Pila (
2	Soporte de montaje		1	12	Soporte del mando a distancia
3	Tornillos M4 x 25 mm	Omma Comma	2		Tornillo para el soporte del mando a distancia M4 x 16 mm
4	Tornillos M4 x 40 mm	parameters (2	13	
5	Tornillos de madera	(p=	2	14	Manual de instalación
6	Separador	000	4		(este manual)
7	Juntas para cables		2	15	Manual del propietario
8	Sujetacables		1	16	CD-ROM (Manual del
9	Plantilla 95 mm x 51 mm		1		propietario y Manual de instalación)

■ Configuración del receptor de la señal antes de la instalación

Antes de instalar el receptor de la señal, realice los siguientes ajustes consultando cada descrinción

- Para instalar el mando a distancia inalámbrico junto con el mando a distancia alámbrico, configure la "Selección de mando a distancia principal y secundario"
- Cuando se instalan dos o más receptores de señales en una habitación, se puede establecer una dirección única para receptor de señales

■ Sitio de instalación del receptor de la señal

- · No lo instale en ambientes aceitosos, como en una cocina o fábrica.
- No lo instale junto a una ventana, ni en ningún otro lugar expuesto directamente a la luz del sol o al aire exterior.
- · No lo instale cerca de dispositivos que puedan generar ruidos eléctricos como, por ejemplo, ascensores, puertas automáticas y máquinas de coser industriales.
- El receptor de la señal puede no recibir la señal del mando a distancia inalámbrico cuando esté instalado cerca de una lámpara fluorescente del tipo de encendido rápido o tipo "inverter" (o sea, una lámpara que no incluye lámpara incandescente). Para prevenir el riesgo de interferencias de las lámparas fluorescentes, deje un espacio de 2 m como mínimo entre el receptor de la señal y las lámparas fluorescentes, e instale el receptor en un lugar desde el cual sea posible recibir las señales del mando a distancia inalámbrico cuando estén encendidas las lámparas fluorescentes

■ Cómo instalar el receptor de la señal

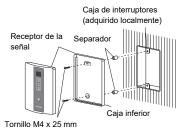
Para prevenir descargas eléctricas, empotre los cables en la pared de manera que no aueden expuestos

Cuando instale los cables en la pared, asegúrese de cubrirlos con materiales aislantes.

- Para evitar el mal funcionamiento del mando a distancia, recuerde no instalar ni tender el cableado del mando a distancia junto con los cables de alimentación, ni los haga pasar por el mismo conducto metálico.
- Cuando la unidad de alimentación genera ruidos eléctricos, se recomienda instalar un filtro de ruidos o similar.

Instalación en la caia de interruptores

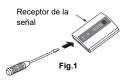
- punta plana o similar en la ranura y extraiga la caja inferior
- (Fig. 1) 2. Fije la caja inferior con los tornillos M4 x 25 mm suministrados. Tenga la precaución de no apretarlos en exceso v utilice los espaciadores suministrados. Si el receptor de la señal no cuadra bien en la pared, corte espaciadores para ajustar la



- holgura.
 3. Conecte el cableado del receptor de la señal (cable de control de 2 núcleos) con los cables que se extienden desde la unidad interior. (Fig. 2) (Consulte Cableado del receptor de la señal.)
- Cuando realice el cableado del receptor de la señal, asegúrese de comprobar el número correcto de terminales de la unidad interior. El receptor de la señal se dañará si se aplica una tensión alta (como por ejemplo, 208 - 240 V).
- 4. Vuelva a instalar la caia superior.

- Gracias por adquirir el Kit del mando a distancia inalámbrico para el aparato de aire acondicionado TOSHIBA
- · Antes de empezar el trabajo de instalación, lea detenidamente este manual para la correcta instalación del kit del mando a distancia inalámbrico.
- Una vez finalizada la instalación, realice una prueba de funcionamiento para comprobar que funciona normalmente y explíquele al cliente cómo utilizar el kit del mando a distancia inalámbrico y realizar el mantenimiento de acuerdo con el Manual

Pídale al cliente que guarde este manual junto con el Manual del propietario.



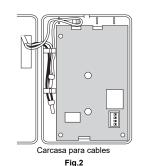


Fig.3

Parte (A

Parte (B)

Cant.

2

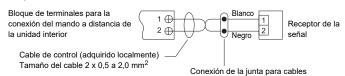
 \odot

- Montaje en el techo

 1. Corte una sección en el techo a lo largo del patrón de papel suministrado (95 x 51 mm).
- 2. Pase el cable a través del soporte de montaje suministrado e inserte el soporte en el orificio de instalación. (Fig. 3)
- 3. Utilice las partes (A) y (B) del soporte para que quede firmemente adherido al material del techo. (Fig. 4)
- 4. Conecte el cable de control (2 núcleos) del receptor de la señal al cable de control procedente de la unidad interior. (Consulte "Cableado del receptor de la señal".) Compruebe el número de terminales de la unidad interior antes de realizar el cableado del receptor de la señal y asegúrese de realizar correctamente el cableado. (La unidad se dañará si se aplica una tensión alta, como por ejemplo, 208 -240 V.)
- 5. Inserte un destornillador para tornillos de cabeza ranurada en la abertura de la parte inferior del mando a distancia. Retire la caia inferior del receptor de la señal
- 6. Ajuste los espaciadores suministrados de manera que sobrepasen por varios milímetros el grosor del material del techo. Pase los 2 tornillos suministrados (M4 x 40 mm) a través de los espaciadores v apriételos lo suficiente para que el receptor de la señal quede correctamente sujetado. 7. Vuelva a pasar las partes (A) y (B) a través del huelgo
- existente entre el techo y el receptor de la señal de manera que queden dentro de las aberturas. Luego apriete los tornillos. Preste atención para no apretarlos en exceso. Podría
- causar daños o deformación de la caja. Apriete hasta que el receptor de la señal pueda moverse ligeramente con la mano. (Fig. 5)
- 8. Fije firmemente el receptor de la señal a la caja inferior.

■ Cómo conectar el receptor de la señal

<Esquema de cableado>

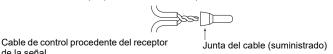


<Junta para cables>

de la señal

- 1. Pele aproximadamente 14 mm de aislamiento de los extremos de los cables a conectarse.
- 2. Retuerza juntos los 2 cables y comprima la conexión en la junta del cable
- 3. Si no se utiliza una herramienta especial para comprimir cables, o si se suelda la conexión, aísle los cables con cinta aislante

Cable de control de la unidad interior (Disponible en el mercado)



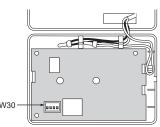
■ Selección de mando a distancia principal y secundario

El control con dos mandos a distancia se habilita instalando el mando a distancia inalámbrico con el mando a distancia alámbrico para la unidad interior (El mando a distancia inalámbrico y con cables pueden combinarse uno por uno en el control de grupo. Para su instalación, consulte el siguiente dibujo). La unidad interior es accionada si alguno de los mandos a distancia inalámbricos o alámbricos se ajusta como principal o secundario. Para ajustar un mando a distancia inalámbrico o alámbrico en el mando a distancia

- Para establecer el mando a distancia inalámbrico en el mando secundario.
- 1. Apague el suministro de alimentación de la unidad interior.

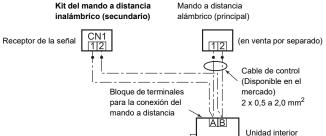
secundario, siga el procedimiento a continuación.

- 2. Retire el tornillo de la cubierta del receptor de señales y enseguida quite la cubierta del receptor de señales
- 3. Encienda el bit 4 del interruptor DIP SW30 del tablero PC del receptor de



Interruptor DIP (SW30)

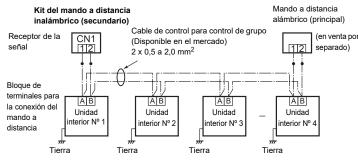
•••	interruptor bir [ovvoo]						
Γ	4	ON=secundario	OFF=principal				
Γ	3	ON=B	OFF=A	V30			
Γ	2	Sin uso		<u> </u>			
	1	Sin uso		<u> </u>			



Control de grupo

Los mandos a distancia principal y secundario funcionan aún cuando estén instalados

Longitud máx, de cada cableado del mando a distancia entre unidades interiores (núm. 1-núm. 2, núm. 2-núm. 3, núm. 3-núm. 4): Hasta 200 m



■ Ajuste de la dirección del mando a distancia (selección A-B)

- La dirección (selección A-B) debe cambiarse tanto en el receptor de la señal como en el mando a distancia inalámbrico.
- Para obtener información sobre el cambio de dirección (selección A-B) en el mando a distancia inalámbrico, consulte el manual del propietario.
- · Cuando se instalan dos o más receptores de señales en una habitación, se puede establecer una dirección única para cada receptor de señales y así evitar interferencias.
- 1. Apague el suministro de alimentación de la unidad interior.
- Retire el tornillo de la cubierta del receptor de señales y enseguida quite la cubierta del receptor de señales.
- 3. Encienda el bit 3 del interruptor DIP SW30 del tablero PC del receptor de

■ Prueba de funcionamiento

Opere la unidad con el mando a distancia inalámbrico de manera usual. Para el procedimiento de operación, consulte el Manual del propietario adjuntado. Se puede ejecutar una prueba de funcionamiento mediante el siguiente procedimiento incluso si el funcionamiento es suspendido por el apagado a través de termostato. Para evitar el funcionamiento continuo, el funcionamiento de prueba se libera después de 60 minutos y regresa al funcionamiento normal.

- 1. Encienda la alimentación del acondicionador de aire. Cuando se enciende la alimentación por primera vez después de la instalación, se necesitan unos 5 minutos para que el mando a distancia pueda funcionar. Cada vez que se enciende posteriormente, se necesitan alrededor de 1 minuto para que el mando a distancia pueda funcionar. Lleve a cabo una prueba de funcionamiento cuando pase el tiempo predeterminado.
- 2. Pulse el botón "ON/OFF" del mando a distancia, seleccione [🂢 Cool] o [-O- Heat] con el botón "MODE" y, a continuación, seleccione [HIGH] con el botón "FAN".



Prueba de funcionamiento de refrigeración Prueba de funcionamiento de calefacción Tras confirmar la recepción de la señal con un ras confirmar la recepción de la señal con un pitido, establezca inmediatamente la pitido, establezca inmediatamente la mperatura en 18 °C con los botones de nperatura en 29 °C con los botones de configuración de temperatura. configuración de temperatura.

5.						
Prueba de funcionamiento de refrigeración	Prueba de funcionamiento de calefacción					
Tras confirmar la recepción de la señal con un pitido, establezca inmediatamente la	Tras confirmar la recepción de la señal con un pitido, establezca inmediatamente la					
temperatura en 17 °C con los botones de configuración de temperatura.	temperatura en 30 °C con los botones de configuración de temperatura.					

- **6.** Repita los pasos $\mathbf{4.} \rightarrow \mathbf{5.} \rightarrow \mathbf{4.} \rightarrow \mathbf{5.}$ Los indicadores "Operation" (verde), "Timer" (verde) y "Ready" (narania) de la sección del receptor inalámbrico parpadean unos 10 segundos y el acondicionador de aire reanuda su funcionamiento. Si cualquiera de estos indicadores no parpadea, repita los pasos 2. a 5.
- 7. Tras finalizar la prueba de funcionamiento, pulse el botón "ON/OFF" cuando acabe de operar

<Generalidades de las operaciones de las pruebas de funcionamiento con el mando a distancia inalámbrico>

▼ Prueba de funcionamiento de refrigeración:

ON/OFF \rightarrow 17°C \rightarrow 18°C \rightarrow 17°C \rightarrow 18°C \rightarrow 17°C \rightarrow $18^{\circ}\text{C} \rightarrow 17^{\circ}\text{C} \rightarrow \text{(prueba de funcionamiento)} \rightarrow \text{ON/OFF}$

▼ Prueba de funcionamiento de calefacción:

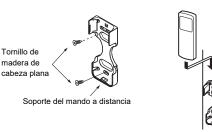
 $ON/OFF \rightarrow 30^{\circ}C \rightarrow 29^{\circ}C \rightarrow 30^{\circ}C \rightarrow 29^{\circ}C \rightarrow 30^{\circ}C \rightarrow 30^{\circ$ $29^{\circ}\text{C} \rightarrow 30^{\circ}\text{C} \rightarrow \text{(prueba de funcionamiento)} \rightarrow \text{ON/OFF}$

■ Otros

Cómo utilizar el mando a distancia

· Para instalar el mando a distancia en la pared

Pulse el botón "ON/OFF" en la posición de instalación en la pared para comprobar que la señal del mando a distancia se recibe correctamente



· Instalación de las pilas

- 1. Quite la cubierta del compartimiento de las pilas
- 2. Inserte 2 pilas nuevas (R03 o LR03 [AAA]) siguiendo las posiciones (+) y (-).



Función de autodiagnóstico

· Para obtener información sobre los problemas con la unidad interior, consulte el Manual de instalación de la unidad interior.

Notas sobre cómo instalar el mando a distancia

- Cuando utilice un mando a distancia inalámbrico en el soporte del control remoto en una pared, encienda una luz fluorescente o un equipo que emita rayos infrarrojos (pizarra electrónica, etc.) y opere el mando a distancia en la posición de instalación. Asegúrese de que el aire acondicionado funciona con normalidad y, a continuación, asegure el soporte del mando a distancia a la pared.
- Si instala un mando a distancia que detecta la temperatura ambiente con el sensor, evite los siguientes lugares:
- Un lugar expuesto directamente a aire frío, caliente o a la luz del sol
- · Un lugar sujeto a efectos térmicos
- El mando a distancia suministrado no se puede utilizar como mando a distancia

Explicación a los clientes

- Una vez finalizado el proceso de instalación, lleve a cabo una prueba de funcionamiento para comprobar que funciona normalmente y, a continuación entregue al cliente el Manual del propietario y el Manual de instalación del kit del mando a distancia inalámbrico.
- Explique al cliente cómo usar y mantener el mando a distancia inalámbrico en conformidad con el Manual del propietario del kit de mando a distancia inalámbrico.

